

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1122/2013****z dnia 6 listopada 2013 r.****zawierające nieznaczną zmianę specyfikacji nazwy zarejestrowanej w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych [Κονσερβολιά Στυλιδας (Konservolia Stylidas) (ChNP)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 53 ust. 2 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 53 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 Komisja rozpatrzyła wniosek Grecji o zatwierdzenie zmiany specyfikacji chronionej nazwy pochodzenia „Κονσερβολιά Στυλιδας (Konservolia Stylidas)” zarejestrowanej na podstawie rozporządzenia Komisji (WE) nr 1263/96<sup>(2)</sup>.
- (2) Wniosek dotyczy zmian specyfikacji w częściach: opis i metoda produkcji, poprzez dodanie w szczególności dodatkowego typu handlowego: oliwek drylowanych.
- (3) Komisja przeanalizowała przedmiotową zmianę i stwierdziła, że jest ona uzasadniona. Ponieważ jest to zmiana

nieznaczną zgodnie z art. 53 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, Komisja może ją zatwierdzić bez odwoływania się do procedury określonej w art. 50–52 wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

W specyfikacji chronionej nazwy pochodzenia „Κονσερβολιά Στυλιδας (Konservolia Stylidas)” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Skonsolidowany jednolity dokument zawierający główne elementy specyfikacji znajduje się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 3**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 listopada 2013 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,  
Dacian CIOLOȘ  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 19.

## ZAŁĄCZNIK I

W specyfikacji chronionej nazwy pochodzenia „Κοσερβολιά Στυλιδας (Konservolia Stylidas)” zatwierdza się następujące zmiany:

## 1. Opis produktu:

Opis został zmieniony w celu włączenia oliwek w całości, drylowanych do asortymentu produktów „Konservolia Stylidas”. Wymagania rynku oraz zmieniające się nawyki konsumentów spowodowały konieczność dywersyfikacji dostępnych na rynku typów handlowych.

Właściwości oliwek drylowanych (smak, barwa, zapach) nie różnią się w żaden sposób od właściwości oliwek „Konservolia Stylidas” w całości, ponieważ drylowanie odbywa się po uzyskaniu przez oliwki ich ostatecznych właściwości organoleptycznych, a zatem związek z obszarem geograficznym produktu nie ulega zmianie. Ponadto skład solanki, który zasadniczo może zmienić smak produktu, również jest dokładnie taki sam dla oliwek w całości i dla oliwek drylowanych.

## 2. Metoda produkcji:

Ta część została zmieniona w celu uwzględnienia w niej drylowania oliwek. Oliwki drylowane w całości to oliwki „Konservolia Stylidas”, głównie zielone, które zostały poddane fermentacji w taki sposób, aby nadać produktowi jego ostateczne cechy fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Pestka jest usuwana przy zastosowaniu specjalnych urządzeń drylujących, zawsze przez główną oś owocu (usunięcie pestki oliwek przez krótszą oś owocu nie jest możliwe). Oliwki umieszcza się następnie w 7–9 % roztworze solanki, tak samo jak oliwki „Konservolia Stylidas” w całości. Procedura ta nie zmienia właściwości fizycznych, chemicznych lub organoleptycznych „Konservolia Stylidas”.

---

## ZAŁĄCZNIK II

## Skonsolidowany jednolity dokument

Rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych<sup>(1)</sup>

## „ΚΟΝΣΕΡΒΟΛΙΑ ΣΤΥΛΙΔΑΣ” (KONSERVOLIA STYLIDAS)

Nr WE: EL-PDO-0117-0345-01.01.2012

ChOG ( ) ChNP (X)

## 1. Nazwa

„Κονσερβολιά Στυλιδας” (Konservolia Stylidas)

## 2. Państwo członkowskie lub państwo trzecie

Grecja

## 3. Opis produktu rolnego lub środka spożywczego

## 3.1. Rodzaj produktu

Klasa 1.6. Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone

## 3.2. Opis produktu noszącego nazwę podaną w pkt 1

Są to oliwki stołowe uzyskiwane z odmiany Konservolia, w całości lub w całości drylowane. Produkt ma owocowy smak i jędrny miąższ, która można łatwo usunąć z pestki i który pozostaje w całości. Kolor oliwek czarnych jest czarny do atramentowego, a oliwek zielonych – zielony do słomkowożółtego. Średnia waga owocu wynosi 7 g. Stosunek pestki do owocu wynosi 6 do 1. Oliwki nie mogą być zniszczone przez muszkę oliwną, wykazywać oznak obicia ani zawierać zanieczyszczeń. Oliwki są klasyfikowane według wielkości w następujący sposób, zgodnie z normą międzynarodową:

Nazwa handlowa	Liczba oliwek na kilogram
Super Super Mamouth	70–90
Super Mamouth	91–100
Mamouth	101–110
Super Colossal	111–120
Colossal	121–140
Giants	141–160
Extra Jumbo	161–180
Јυμβο	181–200
Extra Large	201–230
Large	231–260
Superior	261–290
Brilliants	291–320
Five	321–350
Bullets	351–380

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12. Zastąpione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1).

3.3. Surowce (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych)

—

3.4. Pasza (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego)

—

3.5. Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym

„Konservolia Stylidas” musi być uprawiana i przetwarzana na wyznaczonym obszarze geograficznym.

3.6. Szczegółowe zasady dotyczące krojenia, tarcia, pakowania itd.

—

3.7. Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania

—

4. **Zwięzłe określenie obszaru geograficznego**

Obszar produkcji obejmuje granice administracyjne gmin: Glifa, Vathikilo, Pelasgia, Mili, Sparta, Achladi, Raches, Paleokerasia, Achinos, Karavomilos, Anidro, Neraida, Stylida, Avlaki, Agia Marina, Limogardi i Longitsi w prowincji Ftiotyda w prefekturze Ftiotyda.

5. **Związek z obszarem geograficznym**

5.1. *Specyfika obszaru geograficznego*

Klimat panujący w prefekturze Ftiotyda jest łagodnym klimatem śródziemnomorskim. Dane meteorologiczne z ostatnich pięciu lat są następujące:

Średnia temperatura: 16,5 °C

Wilgotność względna: 65–70 %

Opady atmosferyczne: 589 mm/rok

Nasłonecznienie: 210 godz./miesiąc

W glebie dominuje glina ilasta, na obszarach płaskich lub na zboczach.

5.2. *Specyfika produktu*

Produkt ma owocowy smak i jędrny miąższ, która można łatwo usunąć z pestki i który pozostaje w całości. Kolor oliwek czarnych jest czarny do atramentowego, a oliwek zielonych – zielony do słomkowożółtego. Ich doskonałe właściwości fizyczne, chemiczne i organoleptyczne sprawiły, że oliwki stołowe Stylida są dobrze znane na rynku greckim i na rynkach międzynarodowych. Wygrały one szereg nagród na targach greckich i międzynarodowych.

5.3. *Związek przyczynowy zachodzący między charakterystyką obszaru geograficznego a jakością lub właściwościami produktu (w przypadku ChNP) lub szczególne cechy jakościowe, renoma lub inne właściwości produktu (w przypadku ChOG)*

„Konservolia” jest tradycyjnie uprawianą na tym obszarze geograficznym od czasów starożytnych odmianą, która daje charakterystyczne oliwki stołowe znane z ich doskonałych właściwości fizycznych, chemicznych i organoleptycznych. Oliwki „Konservolia Stylidas” uprawiane są na obszarze prefektury Ftiotyda, który charakteryzują łagodne zimy i chłodne lata. Ta szczególna odmiana oliwek doskonale dostosowała się do warunków glebowych i klimatycznych, co w połączeniu z tradycyjnymi metodami uprawy, zbioru i przetwarzania pozwala uzyskać charakterystyczne cechy produktu końcowego.

**Odesłanie do publikacji specyfikacji**

(Art. 5 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006)

[http://www.minagric.gr/images/stories/docs/agrotis/POP-PGE/prodiagrafes\\_konserbopolis\\_stilidas200313.pdf](http://www.minagric.gr/images/stories/docs/agrotis/POP-PGE/prodiagrafes_konserbopolis_stilidas200313.pdf)